

Nobel Biocare Ersatzteile

Wichtig – Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist Bestandteil eines umfassenden Behandlungskonzepts und darf ausschließlich in Kombination mit den zugehörigen Originalprodukten gemäß den Anweisungen und Empfehlungen von Nobel Biocare verwendet werden. Durch die nicht empfohlene Verwendung von Produkten von Fremdanbietern in Kombination mit Produkten von Nobel Biocare erlischt die Garantie, und andere ausdrückliche oder konkludente Verpflichtungen von Nobel Biocare werden nichtig. Der Anwender von Produkten von Nobel Biocare muss feststellen, ob das Produkt für einen bestimmten Patienten unter den gegebenen Bedingungen geeignet ist. Nobel Biocare übernimmt keine Haftung, weder ausdrücklich noch konkludent, für direkte oder mittelbare Schäden, Strafe einschließenden Schadensersatz oder sonstige Schäden, die durch oder in Verbindung mit Fehlern bei der fachlichen Beurteilung oder Praxis im Rahmen der Verwendung von Nobel Biocare Produkten auftreten. Der Anwender ist außerdem verpflichtet, sich regelmäßig über die neuesten Weiterentwicklungen in Bezug auf dieses Nobel Biocare Produkt und seine Anwendung zu informieren. Im Zweifelsfall ist Nobel Biocare zu kontaktieren. Da die Nutzung des Produkts der Kontrolle des Anwenders obliegt, übernimmt dieser die Verantwortung. Nobel Biocare übernimmt keinerlei Haftung für Schäden aus der Verwendung des Produkts.

Hinweis: Einige in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführte Produkte sind unter Umständen nicht in allen Märkten behördlich zugelassen und für den Verkauf freigegeben.

Beschreibung

Bei Ersatzteilen handelt es sich um prothetische Komponenten und Instrumente im Nobel Biocare Produktportfolio, die zur Aufrechterhaltung vorhandener prothetischer Versorgungen bei Patienten mit nicht mehr lieferbaren Implantaten und/oder Abutments erforderlich sind, d. h. mit Komponenten, die auf dem Markt nicht mehr angeboten werden.

Die Ersatzteile und Komponenten von Nobel Biocare werden, je nach Implantatsystem und Verwendung, in die folgenden Kategorien eingeteilt.

Klinischer O-Ring Weiß

Klinischer O-Ring Weiß ist ein Distanzring, der um ein O-Ring-Abutment gelegt wird und ausgetauscht werden sollte, wenn Anzeichen von Abnutzung erkennbar sind. Das O-Ring-Abutment ist ein permanentes Abutment für implantatgetragene, gewebegestützte Deckprothesen, typischerweise mit zwei oder mehr relativ parallelen ($<10^\circ$) Implantaten. Die O-Ring-Abutments sind zur Verwendung mit Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

O-Ring-Laborimplantat mit Distanzring

O-Ring-Laborimplantat mit Distanzring ist eine Replika des Befestigungselements (des Implantats) und des Abutments (O-Ring-Abutment) einer Zahnversorgung und wird bei der Herstellung eines Meistermodells im Labor verwendet, um die Form und Position des Implantats und des Abutments nachzubilden. Die O-Ring-Abutments sind zur Verwendung mit Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

O-Ring für Tools

Ersatzteil zur Verwendung mit der Drehmomentratsche und dem Einsatz Drehmomentratsche.

Zur Verwendung mit Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Befestigungsring

Ein Befestigungsring ist ein Befestigungselement, das um ein O-Ring-Abutment gelegt wird und ausgetauscht werden sollte, wenn Anzeichen von Abnutzung erkennbar sind. O-Ring-Abutment ist ein permanentes Abutment für implantatgetragene, gewebegestützte Deckprothesen, typischerweise mit zwei oder mehr relativ parallelen ($<10^\circ$) Implantaten.

Zur Verwendung mit Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Schraubendreher für transmukosales Abutment

Die Drehmomentratsche für das transmukosale Abutment ist eine wiederverwendbare manuelle Drehmomentratsche, die zum Einsetzen und Festziehen bzw. Lösen von PME-Abutments und Abutmentschrauben mit einem bestimmten Drehmoment verwendet wird.

Zur Verwendung mit Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Gingivaformer Ø 3,5x3 mm 3,5 mm RPL, Gingivaformer Ø 4,5x3 mm 4,3 Replace® Sechskant

Ein vorgefertigtes Zahnimplantatabutment oder eine Kappe, das oder die direkt mit dem enossalen Zahnimplantat oder Abutment verbunden ist und zur provisorischen Unterstützung bei der prothetischen Rehabilitation dient.

Zur Verwendung mit dem Replace Außensechskant-Verbindungssystem vorgesehen.

Gingivaformer Ø 4,5x3 mm 3,8/4,5 HL, Gingivaformer Ø 4,5x3 mm 3,25 HL

Ein vorgefertigtes Zahnimplantatabutment oder eine Kappe, das oder die direkt mit dem enossalen Zahnimplantat oder Abutment verbunden ist und zur provisorischen Unterstützung bei der prothetischen Rehabilitation dient.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ System vorgesehen.

Gingivaformer Ø 6x3 mm 5,0 HL/Replace® Sechskant, Gingivaformer Ø 6x3 mm 6,0 HL/RPL

Ein vorgefertigtes Zahnimplantatabutment oder eine Kappe, das oder die direkt mit dem enossalen Zahnimplantat oder Abutment verbunden ist und zur provisorischen Unterstützung bei der prothetischen Rehabilitation dient.

Zur Verwendung mit Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Prothetikschraube Sechskant 2 mm

Prothetikschrauben ist eine vorgefertigte Zahnimplantatschraube, mit der prothetische Versorgungen oder Komponenten des Zahnimplantatsystems wie Implantatabutments und Implantat-Gingivaformer an einem enossalen Zahnimplantat oder an einem anderen Abutment befestigt werden können.

Zur Verwendung mit Steri-Oss™ und Replace Select-Systemen vorgesehen.

Abutmentschraube TorqTite™ 3,8/4,3/4,5/5,0/6,0 HL/RPL, Abutmentschraube TorqTite™ 3,25 HL/3,5 RPL

Abutmentschrauben sind vorgefertigte Zahnimplantatschrauben, mit denen prothetische Versorgungen oder Komponenten des Zahnimplantatsystems wie Implantatabutments und Implantat-Gingivaformer an einem enossalen Zahnimplantat oder an einem anderen Abutment befestigt werden können.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Prothetikschraube Unigrip™ Novum, Prothetikschraube mit Sechskant, Prothetikschraube mit Schlitz, Prothetikschraube mit Innensechskant

Prothetikschrauben sind vorgefertigte Zahnimplantatschrauben, mit denen prothetische Versorgungen oder Komponenten des Zahnimplantatsystems wie Implantatabutments und Implantat-Gingivaformer an einem enossalen Zahnimplantat oder an einem anderen Abutment befestigt werden können.

Zur Verwendung mit dem Brånemark Novum-System vorgesehen.

Kunststoffzylinder mit Schraube 3,25 Non-Hex, Kunststoffzylinder mit Schraube 3,8 Non-Hex

Der Kunststoffzylinder mit Schraube ist ein vielseitiges System, das sowohl parallelwandige als auch nicht-parallelwandige Implantate aufnehmen kann. Der Kunststoffzylinder mit Schraube wird typischerweise für Brücken mit vollständigem Zahnbogen oder kürzerer Spannweite und zur Herstellung eines Gusslegierungsgerüsts zur Unterstützung einer Deckprothese verwendet.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ Non-Hex-System vorgesehen.

Converter-Schraube aus Titan Unigrip™ Passung Ø3

Die Converter-Schraube wird verwendet, um die bestehenden Brånemark NP-Prothetikoptionen aus dem Portfolio auf den auslaufenden 3.0 Brånemark-Implantaten zu fixieren. Die Converter-Schraube wird aufgrund der unterschiedlichen Schraubenzugangs-Konfiguration des alten 3.0 Brånemark-Implantats verwendet.

Untere Stegsschraube UniGrip™ Novum

Klinische Schrauben zur Befestigung der Brücke am bzw. an den Novum-Implantat(en).

Zur Verwendung mit dem Brånemark Novum-System vorgesehen.

Manueller Schraubendreher Kugelkopf-Abutment 22 mm, Maschineller Schraubendreher Kugelkopf-Abutment 24 mm

Schraubendreher sind wiederverwendbare Instrumente, die in Verbindung mit klinischen Schrauben, Abutmentschrauben, Deckschrauben, Prothetikschrauben, prothetischen Komponenten (z. B. Laborschrauben, Abutments, Gingivaformer, Abformpfosten), Entfernungsinstrumenten und Bohrerstopps verwendet werden.

Zur Verwendung mit dem Kugelkopf-Abutment-System.

Sechskantschraubendreher 0,050" Länge 0,75", Sechskantschraubendreher 0,050" Länge 1,25", Schlitzschraubendreher, maschinell

Schraubendreher sind wiederverwendbare Instrumente, die in Verbindung mit klinischen Schrauben, Abutmentschrauben, Deckschrauben, Prothetikschrauben, prothetischen Komponenten (z. B. Laborschrauben, Abutments, Gingivaformer, Abformpfosten), Entfernungsinstrumenten und Bohrerstopps verwendet werden.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ System und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Maschineller Schraubendreher Sechskant lang, Maschineller Schraubendreher Schlitz lang, Schraubendreher Sechskant 27 mm, Schraubendreher mittel 37 mm, Schlitzschraubendreher kurz 27 mm

Schraubendreher sind wiederverwendbare Instrumente, die in Verbindung mit klinischen Schrauben, Abutmentschrauben, Deckschrauben, Prothetikschrauben, prothetischen Komponenten (z. B. Laborschrauben, Abutments, Gingivaformer, Abformpfosten), Entfernungsinstrumenten und Bohrerstopps verwendet werden.

Zur Verwendung mit dem Brånemark System®, Steri-Oss™ System und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Einsatz Drehmomentratsche Sechskant 0,050" kurz, Einsatz Drehmomentratsche Sechskant 0,050" lang

Einsatz Drehmomentratsche Sechskant ist ein wiederverwendbarer Schraubendreher, der in den Ratschenkörper eingesetzt wird und dazu dient, das Einsetzen und Festziehen oder Lösen von Implantaten, Abutments und Abutmentschrauben mit einem bestimmten Drehmoment zu unterstützen. Er kann auch mit Implantat-Entfernungsinstrumenten und Abutmentschrauben-Entfernungsinstrumenten verwendet werden.

Zur Verwendung mit Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Einsatz Schraubendreher für transmukosales Abutment

Der Einsatz Drehmomentratsche für transmukosales Abutment ist ein wiederverwendbarer Schraubendreher, der in den Ratschenkörper eingesetzt wird und dazu dient, das Einsetzen und Festziehen oder Lösen von Implantaten, Abutments und Abutmentschrauben mit einem bestimmten Drehmoment zu unterstützen. Er kann auch mit Implantat-Entfernungsinstrumenten und Abutmentschrauben-Entfernungsinstrumenten verwendet werden.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Laborimplantat 3,8/4,5 HL

Ein Laborimplantat ist eine Replika des Befestigungselements (des Implantats) einer Zahnversorgung und wird bei der Herstellung eines Meistermodells verwendet. Das Laborimplantat wird in den Laborgips oder das Gipsmodell an der Stelle und in der Position eingesetzt, die für die endgültige prothetische Versorgung festgelegt wurden.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ System vorgesehen.

Laborimplantat Non-Hex

Ein Laborimplantat ist eine Replika des Befestigungselements (des Implantats) einer Zahnversorgung und wird bei der Herstellung eines Meistermodells im Labor verwendet, um die Form und Position des Implantats nachzubilden. Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ Non-Hex-System vorgesehen.

Laborimplantat 5,0 HL/6,0 HL/RPL

Ein Laborimplantat ist eine Replika des Befestigungselements (des Implantats) einer Zahnversorgung und wird bei der Herstellung eines Meistermodells im Labor verwendet. Das Laborimplantat wird in den Laborgips oder das Gipsmodell an der Stelle und in der Position eingesetzt, die für die endgültige prothetische Versorgung festgelegt wurden.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Laborimplantat 3,5 RPL, Laborimplantat 4,3 RPL

Ein Laborimplantat ist eine Replika des Befestigungselements (des Implantats) einer Zahnversorgung und wird bei der Herstellung eines Meistermodells im Labor verwendet, um die Form und Position des Implantats nachzubilden. Zur Verwendung mit dem Replace Außensechskant-Verbindungssystem vorgesehen.

Laborimplantat Novum

Ein Laborimplantat ist eine Replika des Befestigungselements (des Implantats) einer Zahnversorgung und wird bei der Herstellung eines Meistermodells im Labor verwendet, um die Form und Position des Implantats nachzubilden. Zur Verwendung mit dem Brånemark Novum-System vorgesehen.

Laborimplantat NobelPerfect® NP, Laborimplantat NobelPerfect® RP, Laborimplantat NobelPerfect® WP

Ein Laborimplantat ist eine Replika des Befestigungselements (des Implantats) einer Zahnversorgung und wird bei der Herstellung eines Meistermodells im Labor verwendet, um die Form und Position des Implantats nachzubilden. Zur Verwendung mit dem NobelPerfect® System vorgesehen.

Abutment NobelPerfect® NP, Abutment NobelPerfect® RP, Abutment NobelPerfect® WP

Ein vorgefertigtes Zahnimplantatabutment, das direkt mit einem enossalen Zahnimplantat verbunden wird und zur Unterstützung bei einer prothetischen Rehabilitation dient.

Zur Verwendung mit dem NobelPerfect® System vorgesehen.

Implantatniveau Abformpfosten NobelPerfect® NP, Implantatniveau Abformpfosten NobelPerfect® RP, Implantatniveau Abformpfosten NobelPerfect® WP

Abformpfosten sind vorgefertigte Komponente, die die Übertragung einer intraoralen Position eines Implantats oder Abutments vom Kiefer des Patienten auf die relative Position in einem Meistermodell im Dentallabor ermöglicht und so die Erstellung einer Implantatsversorgung im Dentallabor unterstützt.

Zur Verwendung mit dem NobelPerfect® System vorgesehen.

Abformpfosten zum Laborimplantat Novum

Abformpfosten sind vorgefertigte Komponente, die die Übertragung einer intraoralen Position eines Implantats oder Abutments vom Kiefer des Patienten auf die relative Position in einem Meistermodell im Dentallabor ermöglicht und so die Erstellung einer Implantatsversorgung im Dentallabor unterstützt.

Zur Verwendung mit dem Brånemark Novum-System vorgesehen.

Abdruckpin 3,25 Non-Hex

Abformpfosten sind vorgefertigte Komponente, die die Übertragung einer intraoralen Position eines Implantats oder Abutments vom Kiefer des Patienten auf die relative Position in einem Meistermodell im Dentallabor ermöglicht und so die Erstellung einer Implantatsversorgung im Dentallabor unterstützt. Abformpfosten für offenen Löffel werden mit einer Schraube für Abformpfosten verwendet. Der apikale Teil des Abformpfostens wird mit der Schraube für Abformpfosten auf dem Implantat oder der Abutmentverbindung befestigt.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ Non-Hex-System vorgesehen.

Abformpfosten für offenen Löffel 4,5D 3,25 HL, Abformpfosten für offenen Löffel 4,5 3,8/4,5 HL

Abformpfosten sind vorgefertigte Komponente, die die Übertragung einer intraoralen Position eines Implantats oder Abutments vom Kiefer des Patienten auf die relative Position in einem Meistermodell im Dentallabor ermöglicht und so die Erstellung einer Implantatsversorgung im Dentallabor unterstützt. Abformpfosten für offenen Löffel werden mit einer Schraube für Abformpfosten verwendet. Der apikale Teil des Abformpfostens wird mit der Schraube für Abformpfosten auf dem Implantat oder der Abutmentverbindung befestigt.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ System vorgesehen.

Abformpfosten für offenen Löffel 3,5D 3,5 RPL, Abformpfosten für offenen Löffel 4,5D 4,3 RPL

Abformpfosten sind vorgefertigte Komponente, die die Übertragung einer intraoralen Position eines Implantats oder Abutments vom Kiefer des Patienten auf die relative Position in einem Meistermodell im Dentallabor ermöglicht und so die Erstellung einer Implantatsversorgung im Dentallabor unterstützt. Abformpfosten für offenen Löffel werden mit einer Schraube für Abformpfosten verwendet. Der apikale Teil des Abformpfostens wird mit der Schraube für Abformpfosten auf dem Implantat oder der Abutmentverbindung befestigt.

Zur Verwendung mit dem Replace Außensechskant-Verbindungssystem vorgesehen.

Abformpfosten für offenen Löffel 6D 5,0 HL/RPL, Abformpfosten für offenen Löffel 6D 6,0 HL/RPL

Abformpfosten sind vorgefertigte Komponente, die die Übertragung einer intraoralen Position eines Implantats oder Abutments vom Kiefer des Patienten auf die relative Position in einem Meistermodell im Dentallabor ermöglicht und so die Erstellung einer Implantatsversorgung im Dentallabor unterstützt. Abformpfosten für offenen Löffel werden mit einer Schraube für Abformpfosten verwendet. Der apikale Teil des Abformpfostens wird mit der Schraube für Abformpfosten auf dem Implantat oder der Abutmentverbindung befestigt.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Direct rotationsgesichertes/nicht rotationsgesichertes Abutment Gold/Kunststoff 5,0/6,0 HL/RPL

Ein vorgefertigtes Zahnimplantatabutment, das direkt mit einem enossalen Zahnimplantat verbunden wird und zur Unterstützung bei einer prothetischen Rehabilitation dient. Es umfasst einen Kunststoffzylinder zur Unterstützung des Wax-up beim Vorgehen im Labor.

Zur Verwendung mit dem Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindungssystemen vorgesehen.

Direct rotationsgesichertes/nicht rotationsgesichertes Abutment Gold/Kunststoff 3,5/4,3 RPL

Ein vorgefertigtes Zahnimplantatabutment, das direkt mit einem enossalen Zahnimplantat verbunden wird und zur Unterstützung bei einer prothetischen Rehabilitation dient. Es umfasst einen Kunststoffzylinder zur Unterstützung des Wax-up beim Vorgehen im Labor.

Zur Verwendung mit dem Replace Außensechskant-Verbindungssystem vorgesehen.

Die Produkte von Nobel Biocare sind für die Verwendung in verschiedenen Konfigurationen vorgesehen und erhältlich. Weitere Informationen finden Sie in der Informationsveröffentlichung von Nobel Biocare bezüglich der Kompatibilität unter ifu.nobelbiocare.com.

Das Ersatzteilsortiment für das Brånemark System® verfügt über die folgenden Drehmomente (Tabelle 1):

Tabelle 1 – Drehmoment der Brånemark System® Ersatzteile

Ersatzschraube	Drehmoment
Prothetikschrabe mit Innensechskant	10 Ncm
Prothetikschrabe mit Schlitz	
Prothetikschrabe mit Sechskant	
Converter-Schraube aus Titan Unigrip™ Passung Ø 3.0	15 Ncm

Weitere Informationen zum Schraubendreher Unigrip™ sind der Gebrauchsanweisung IFU1085 von Nobel Biocare zu entnehmen. Diese Gebrauchsanweisung steht unter ifu.nobelbiocare.com zum Download zur Verfügung.

Ersatzteilportfolio für Brånemark System® Novum

Die Ersatzschraube für das Brånemark System® Novum hat ein Drehmoment von 35 Ncm.

Weitere Informationen zum Schraubendreher Unigrip™ sind der Gebrauchsanweisung IFU1085 von Nobel Biocare zu entnehmen. Diese Gebrauchsanweisung steht unter ifu.nobelbiocare.com zum Download zur Verfügung.

Ersatzteilportfolio für NobelPerfect® System

Die endgültigen Abutments für das NobelPerfect® System haben ein Drehmoment von 35 Ncm.

Weitere Informationen zum Schraubendreher Unigrip™ sind der Gebrauchsanweisung IFU1085 von Nobel Biocare zu entnehmen. Diese Gebrauchsanweisung steht unter ifu.nobelbiocare.com zum Download zur Verfügung.

Ersatzteilportfolio für Steri-Oss™ und Ersatz Außensechskant-Verbindung

Die Ersatzschrauben für Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindung haben ein Drehmoment von 35 Ncm.

Ersatzteilportfolio für Steri-Oss™ Non-Hex

Die Ersatzschrauben für Steri-Oss™ Non-Hex haben ein Drehmoment von 35 Ncm.

Verwendungszweck

Klinischer O-Ring Weiß

Zur Verwendung als Komponente eines zahnimplantatgetragenen Deckprothesenstegsystems für die Herstellung und/oder das Einsetzen einer endgültigen prothetischen Versorgung bestimmt.

O-Ring-Laborimplantat mit Distanzring

Zur Verwendung im Dentallabor, um die Herstellung von Zahnersatz zu erleichtern.

O-Ring für Tools

K. A., kein Verwendungszweck für das Ersatzteil angegeben. Siehe Verwendungszweck für Drehmomentratscheneinsätze.

Befestigungsring

Zur Verwendung als Komponente eines zahnimplantatgetragenen Deckprothesenstegsystems für die Herstellung und/oder das Einsetzen einer endgültigen prothetischen Versorgung bestimmt.

Schraubendreher für transmukosales Abutment

Dient dem Festziehen und/oder Lösen von Komponenten des Zahnimplantatsystems mit einem messbaren Drehmoment.

Gingivaformer

Werden temporär mit einem enossalen Zahnimplantat oder Implantatabutment verbunden, um die Heilung des umgebenden Weichgewebes zu unterstützen.

Schrauben

Dienen der Befestigung von Komponenten des Zahnimplantatsystems an einem Zahnimplantat oder an einer anderen Komponente.

Schraubendreher

Sind zum Festziehen und/oder Lösen von Schrauben vorgesehen, die Komponenten von Zahnimplantatsystemen verbinden.

Drehmomentratscheneinsätze

Dient als Übergang zwischen einer Drehmomentratsche und dem Instrument, das zum Festziehen oder Lösen von Komponenten des Zahnimplantatsystems verwendet wird.

Laborimplantat, Laborimplantat, Replika

Zur Verwendung im Dentallabor, um die Herstellung von Zahnersatz zu erleichtern.

Abutments NobelPerfect®

Werden mit einem enossalen Zahnimplantat verbunden, um das Einsetzen einer prothetischen Versorgung zu unterstützen.

Abformpfosten, Abdruckpin, Abformpfosten für offenen Löffel

Werden zur Übertragung der Richtung, Position oder Ausrichtung eines Zahnimplantats auf ein Patientenmodell verwendet.

Direct rotationsgesichertes/nicht rotationsgesichertes Abutment Gold/Kunststoff

Werden mit einem enossalen Zahnimplantat verbunden, um das Einsetzen einer prothetischen Versorgung zu unterstützen.

Indikationen

Klinischer O-Ring Weiß

Zahnimplantatabutments und Befestigungsringe sind für den Einsatz im Ober- oder Unterkiefer vorgesehen und dienen der Befestigung von Zahnersatz zur Wiederherstellung der Kaufunktion.

O-Ring-Laborimplantat mit Distanzring

Wie Verwendungszweck.

O-Ring für Tools

Der O-Ring für Tools ist ein Ersatzteil, das in Verbindung mit der Drehmomentratsche und dem Einsatz Drehmomentratsche verwendet wird und daher dieser Angabe folgt.

Befestigungsring

Zahnimplantatabutments und Befestigungsringe sind für den Einsatz im Ober- oder Unterkiefer vorgesehen und dienen der Befestigung von Zahnersatz zur Wiederherstellung der Kaufunktion.

Schraubendreher für transmukosales Abutment

Manuelle Drehmomentratschen sind für die Verwendung mit Nobel Biocare Abutments und Abutmentschrauben indiziert, um sicherzustellen, dass das gewünschte Drehmoment beim Einsetzen des Abutments oder der Schraube erreicht wird. Manuelle Drehmomentratschen können als Alternative zu maschinellen Drehmomentratschen verwendet werden.

Gingivaformer

Gingivaformer sind für die Verwendung mit enossalen Zahnimplantaten oder Implantatabutments im Ober- oder Unterkiefer zur Unterstützung von Einzelzahnversorgungen bis hin zur Versorgung vollständiger Zahnbögen indiziert.

Prothetischschraube Sechskant 2 mm, Kunststoffzylinder mit Schraube 3,25 Non-Hex, Kunststoffzylinder mit Schraube 3,8 Non-Hex

Wie Verwendungszweck.

Abutmentschraube TorqTite™ 3,8/4,3/4,5/5,0/6,0 HL/RPL, Abutmentschraube TorqTite™ 3,25 HL/3,5 RPL, Prothetischschraube Unigrip™ Novum

Zur Fixierung eines Zahnabutments oder -gerüsts an einem Zahnimplantat im Ober- oder Unterkiefer vorgesehen und dienen der Befestigung von Zahnersatz zur Wiederherstellung der Kaufunktion.

Untere Stegschraube UniGrip™ Novum

Zur Fixierung eines Zahnabutments oder -gerüsts an einem Zahnimplantat im Unterkiefer vorgesehen und dienen der Befestigung von Zahnersatz zur Wiederherstellung der Kaufunktion.

Converter-Schraube aus Titan Unigrip™ Passung Ø3

Zur Befestigung einer Komponente des Zahnimplantatsystems an einem Zahnimplantat oder an einer anderen Komponente vorgesehen.

Prothetischschraube mit Sechskant, Prothetischschraube mit Schlitz, Prothetischschraube mit Innensechskant

Zur Fixierung eines Zahnabutments oder -gerüsts an einem Zahnimplantat im Ober- oder Unterkiefer vorgesehen und dienen der Befestigung von Zahnersatz zur Wiederherstellung der Kaufunktion.

Schraubendreher

Wie Verwendungszweck.

Einsatz Drehmomentratsche

Drehmomentratscheneinsätze dienen als Übergang zwischen einer Drehmomentratsche und dem Instrument, das zum Festziehen oder Lösen von Komponenten des Zahnimplantatsystems verwendet wird.

Laborimplantat, Laborimplantat, Replika

Wie Verwendungszweck.

Abutments NobelPerfect®

Abutments NobelPerfect® sind eine prothetische Komponente, die direkt mit enossalen Zahnimplantaten verbunden ist und zur Unterstützung bei der prothetischen Rehabilitation dient.

Abformpfosten

Abformpfosten sind dafür vorgesehen, direkt mit einem Zahnimplantat oder einem Implantatabutment verbunden zu werden, um die Position und Ausrichtung des Zahnimplantats oder des Abutments vom zahnlosen oder teilbezahnten Kiefer des Patienten auf ein Meistermodell im Dentallabor zu übertragen, wobei eine Abformtechnik mit offenem oder geschlossenem Löffel verwendet wird.

Abdruckpin, Abformpfosten für offenen Löffel

Wie Verwendungszweck.

Direct rotationsgesichertes/nicht rotationsgesichertes Abutment Gold/Kunststoff

Eine vorgefertigte prothetische Komponente, die direkt mit dem enossalen Zahnimplantat verbunden ist und zur Unterstützung bei der prothetischen Rehabilitation dient.

Kontraindikationen

Die Verwendung von Ersatzteilen ist unter folgenden Umständen kontraindiziert:

- Patienten, die die gesundheitlichen Voraussetzungen für einen oralchirurgischen Eingriff nicht erfüllen.
- Bei Patienten, bei denen die Implantate nicht in ausreichender Größe, Anzahl und an der erforderlichen Position eingesetzt werden können, um zuverlässigen Halt bei funktionalen oder parafunktionalen Belastungen zu gewährleisten.
- Bei Patienten, die allergisch oder überempfindlich auf weißes Silikon 80 Shore, Silikon 70 Shore, chirurgischen Stahl, unlegiertes Titan Grad 4, Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium), Messing, POM (Polyoxymethylen), Aluminiumlegierung und/oder Goldlegierung, Tiodize-Beschichtung oder Kohlenstoffbeschichtung (DLC) reagieren.

Materialien

Produktname	Informationen zu Materialien
Klinischer O-Ring Weiß	Weißes Silikon 80 Shore
O-Ring-Laborimplantat mit Distanzring	Messing
O-Ring für Tools	Silikon 70 Shore
Befestigungsring	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3.
Schraubendreher für transmurales Abutment	Unlegiertes Titan Grad 4 gemäß ASTM F67 und ISO 5832-2, Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3 und Silikon 70 Shore.
Gingivaformer Ø 4,5x3 mm 3,8/4,5 HL	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3.
Gingivaformer Ø 4,5x3 mm 3,25 HL	
Gingivaformer Ø 6x3 mm 5,0 HL/Replace® Sechskant	
Gingivaformer Ø 6x3 mm 6,0 HL/RPL	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3 und POM (Polyoxymethylen) gemäß ASTM D6778 oder ISO 29988-1.
Gingivaformer Ø 3,5x3 mm 3,5 mm RPL	
Gingivaformer Ø 4,5x3 mm 4,3 Replace® Sechskant	
Kunststoffzylinder mit Schraube 3,25 Non-Hex	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3 und POM (Polyoxymethylen) gemäß ASTM D6778 oder ISO 29988-1.
Kunststoffzylinder mit Schraube 3,8 Non-Hex	

Prothetikschrabe Sechskant 2 mm	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3
Abutmentschrabe TorqTite™ 3,8/4,3/4,5/5,0/6,0 HL/RPL	
Abutmentschrabe TorqTite™ 3,25 HL/3,5 RPL	
Prothetikschrabe Unigrip™ Novum	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3
Untere Stegschrabe Unigrip™ Novum	
Converter-Schrabe aus Titan Unigrip™ Passung Ø3	
Prothetikschrabe mit Sechskant	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3
Prothetikschrabe mit Schlitz	
Prothetikschrabe mit Innensechskant	
Sechskantschraubendreher 0,050" Länge 0,75"	Chirurgischer Stahl 1.4305/AISI 303 Austenitstahl gemäß ASTM F899 und EN 10088-3 und unlegiertes Titan Grad 4 gemäß ASTM F67 und ISO 5832-2.
Sechskantschraubendreher 0,050" Länge 1,25"	
Schlitzschraubendreher, maschinell	
Manueller Schraubendreher Kugelkopf-Abutment 22 mm	Chirurgischer Stahl 1.4197/AISI420F Mod gemäß ASTM F899.
Maschineller Schraubendreher Kugelkopf-Abutment 24 mm	
Maschineller Schraubendreher Sechskant lang	
Maschineller Schraubendreher Schlitz kurz	Chirurgischer Stahl gemäß ASTM F899.
Maschineller Schraubendreher Schlitz lang	
Schraubendreher Sechskant 27 mm	
Schraubendreher mittel 37 mm	Chirurgischer Stahl gemäß ASTM F899, chirurgischer Stahl 1.4305/AISI 303 Austenitstahl gemäß ASTM F899 und EN 10088-3, und chirurgischer Stahl 1.4301/AISI 304 Austenitstahl gemäß ASTM F899.
Schlitzschraubendreher kurz 27 mm	
Einsatz Drehmomentratsche Sechskant 0,050" kurz	
Einsatz Drehmomentratsche Sechskant 0,050" lang	Chirurgischer Stahl 1.4543 GG nach ASTM F899
Einsatz Schraubendreher für transmurales Abutment	
Laborimplantat 3,8/4,5 HL	
Laborimplantat 5,0 HL/RPL	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3.
Laborimplantat 6,0 HL/RPL	
Laborimplantat NobelPerfect® NP	
Laborimplantat NobelPerfect® WP	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3.
Laborimplantat NobelPerfect® RP	
Laborimplantat 3,5 RPL	
Laborimplantat 4,3 RPL	Aluminiumlegierung (SM01-1057)
Laborimplantat Novum	
Laborimplantat Non-Hex	
Abutment NobelPerfect® NP	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3.
Abutment NobelPerfect® RP	
Abutment NobelPerfect® WP	
Abformpfosten Implantatniveau NobelPerfect® NP	Nicht legiertes Titan Grad 1 gemäß ASTM F 67 und chirurgischer Stahl 1.4305/AISI 303 Austenitstahl gemäß ASTM F899 und EN 10088-3.
Abformpfosten NobelPerfect® RP	
Abformpfosten Implantatniveau NobelPerfect® WP	
Abformpfosten zum Laborimplantat Novum	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3.
Abdruckpin 3,25 Non-Hex	

Abformpfosten für offenen Löffel 4,5D 3,25 HL	Titanlegierung Ti-6Al-4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3 und Silikon 70 Shore.
Abformpfosten für offenen Löffel 3,5D 3,5 RPL	
Abformpfosten für offenen Löffel 4,5D 4,3 RPL	
Abformpfosten für offenen Löffel 6D 5,0 HL/RPL	
Abformpfosten für offenen Löffel 6D 6,0 HL/RPL	
Abformpfosten für offenen Löffel 4,5 3,8/4,5 HL	
Direkt-Abutment rotationsgesichert Gold/ Kunststoff 5,0 HL/RPL	Goldlegierung, Titanlegierung Ti-6Al- 4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3 und POM (Polyoxymethylen) gemäß ASTM D6778 oder ISO 29988-1 und Tiodize-Beschichtung.
Direkt-Abutment nicht rotationsgesichert Gold/Kunststoff 5,0 HL/RPL	
Direkt-Abutment rotationsgesichert Gold/ Kunststoff 6,0 HL/RPL	
Direkt-Abutment nicht rotationsgesichert Gold/Kunststoff 6,0 HL/RPL	
Direkt-Abutment rotationsgesichert Gold/ Kunststoff 4,3 RPL	
Direkt-Abutment nicht rotationsgesichert Gold/Kunststoff 4,3 RPL	
Direkt-Abutment rotationsgesichert Gold/ Kunststoff 3,5 RPL	Goldlegierung, Titanlegierung Ti-6Al- 4V (90 % Titan, 6 % Aluminium, 4 % Vanadium) gemäß ASTM F136 und ISO 5832-3 und POM (Polyoxymethylen) gemäß ASTM D6778 oder ISO 29988-1 und Kohlenstoffbeschichtung (DLC).
Direkt-Abutment nicht rotationsgesichert Gold/Kunststoff 3,5 RPL	

Warnung

Allgemein

Die enge Zusammenarbeit zwischen Chirurg, Prothetiker und Dentallabor ist für eine erfolgreiche Implantatbehandlung unerlässlich.

Ersatzteile von Nobel Biocare dürfen nur mit kompatiblen Instrumenten und/oder Komponenten und/oder prothetischen Komponenten von Nobel Biocare oder Drittanbietern verwendet werden. Die Verwendung von Instrumenten und/oder Komponenten und/oder prothetischen Komponenten, die nicht zur Verwendung in Kombination mit Ersatzteilen von Nobel Biocare vorgesehen sind, kann zum mechanischen Versagen von Komponenten, zu Gewebeschäden oder zu unbefriedigenden ästhetischen Ergebnissen führen.

Wenn Sie zum ersten Mal eine neue Komponente/eine neue Behandlungsmethode anwenden, können Sie durch die Zusammenarbeit mit in diesem Bereich erfahrenen Kollegen mögliche Komplikationen vermeiden. Nobel Biocare bietet zu diesem Zweck ein globales Mentorennetzwerk.

Vor dem Eingriff

Alle beim Eingriff und/oder beim Vorgehen im Labor verwendeten Komponenten, Instrumente und Geräte müssen sich in einem guten Zustand befinden und es muss darauf geachtet werden, dass es nicht zur Beschädigung der Implantate oder anderer Komponenten durch das Instrumentarium kommt.

Während des Eingriffs

Aufgrund der geringen Größe der Komponenten ist besonders darauf zu achten, dass sie nicht vom Patienten verschluckt oder aspiriert werden. Es ist angebracht, spezifische unterstützende Hilfsmittel zu verwenden, um eine Aspiration loser Teile zu verhindern (z. B. Gaze oder Kofferdam).

Nach dem Eingriff

Zur Sicherstellung eines langfristig erfolgreichen Behandlungsergebnisses sollten regelmäßige umfassende Nachuntersuchungstermine mit dem Patienten vereinbart werden und der Patient sollte über die optimale Mundhygiene informiert werden.

Vorgesehene Anwender und Patientengruppen

Ersatzteile sind von zahnmedizinischem Fachpersonal zu verwenden.

Ersatzteile sind für den Gebrauch bei Patienten vorgesehen, die sich einer Zahnimplantatbehandlung unterziehen.

Klinischer Nutzen und unerwünschte Nebenwirkungen

Klinischer Nutzen in Verbindung mit Ersatzteilen

Ersatzteile sind eine Versorgungskomponente für ein Zahnimplantatsystem und/oder Zahnkronen und -brücken. Der klinische Nutzen, den Patienten erwarten dürfen, ist der Ersatz fehlender Zähne und/oder das Wiederherstellen von Kronen.

Unerwünschte Nebenwirkungen von Ersatzteilen

Abutments

Das Einsetzen dieses Produkts erfolgt im Rahmen eines invasiven Eingriffs, der mit typischen Nebenwirkungen wie Entzündung, Infektion, Blutung, Hämatom, Schmerzen oder Schwellung einhergehen kann. Während des Einsetzens oder Entfernens des Abutments kann bei empfindlich reagierenden Patienten der Pharyngealreflex (Würgereiz) ausgelöst werden.

Implantatabutments sind Teil eines Mehrkomponentensystems, das Zähne ersetzt. Infolgedessen kann der Implantatempfänger ähnliche Nebenwirkungen wie bei mit Kronen versorgten Zähnen haben, wie z. B. überschüssiger Zement, Zahnstein, Mukositis, Ulzera, Weichgewebshyperplasie, Weichgewebs- und/oder Knochenrezessionen. Bei einigen Patienten können Verfärbungen im Schleimhautbereich auftreten, z. B. Vergrauung.

Schrauben

Während des Einsetzens oder Entfernens der Schraube kann bei empfindlich reagierenden Patienten der Pharyngealreflex (Würgereiz) ausgelöst werden.

Wenn aufgrund der europäischen Medizinprodukte-Verordnung (MDR; EU 2017/745) erforderlich, ist eine Zusammenfassung zu Sicherheit und klinischem Verhalten (SSCP, Summary of Safety and Clinical Performance) für die Abutments und Schrauben verfügbar. Die SSCP ist auf folgender Website erhältlich: ec.europa.eu/tools/eudamed¹

¹ Die Website ist nach Aufrufen der europäischen Datenbank für Medizinprodukte (EUDAMED) verfügbar

Hinweis bezüglich schwerwiegender Vorkommnisse

Für einen Patienten/Anwender/Dritten in der Europäischen Union und in Ländern mit identischen regulatorischen Verordnungen (Verordnung 2017/745/EU über Medizinprodukte) gilt: Wenn sich während der Verwendung dieser Komponente oder aufgrund ihrer Verwendung ein schwerwiegendes Vorkommnis ereignet, melden Sie dies bitte dem Hersteller und Ihrer nationalen Regulierungsbehörde. Die Kontaktinformationen des Herstellers dieser Komponente für die Meldung eines schwerwiegenden Vorkommnisses lauten wie folgt:

Nobel Biocare AB
www.nobelbiocare.com/complaint-form

Drehmomentratschen und Schraubendreher

Während der Verwendung des Produkts kann bei empfindlich reagierenden Patienten der Pharyngealreflex (Würgereiz) ausgelöst werden.

Für den klinischen Gebrauch bestimmte Instrumente

Während der Verwendung des Produkts kann bei empfindlich reagierenden Patienten der Pharyngealreflex (Würgereiz) ausgelöst werden.

Laborgeräte

Nicht bekannt.

Gebrauchshinweise

Brånemark System®

Klinisches Verfahren:

- Wählen Sie eine geeignete Schraube für Abutment oder Gerüst aus.
- Im Anschluss an konventionelle Verfahren die Schraube in das Abutment oder Gerüst einsetzen und die Einheit auf dem Implantat oder Abutment platzieren.
- Die Schraube mit dem dedizierten Schraubendreher und der manuellen Drehmomentratsche Prothetik festziehen. Weitere Informationen zur Manuellen Drehmomentratsche Prothetik sind der Gebrauchsanweisung IFU1098 von Nobel Biocare zu entnehmen. Siehe Tabelle 1 für kompatible Schraubendreher und Drehmomente.

Achtung Das empfohlene Drehmoment der Schraube darf nicht überschritten werden. Zu festes Anziehen des Abutments kann zum Bruch der Schraube führen.

Brånemark System® Novum

Klinisches Verfahren:

- Den Abformpfosten mit dem Implantat verbinden. Sicherstellen, dass die Verbindung sauber und frei von Weichgewebe ist. Verwenden Sie den Unigrip™ Schraubendreher und ziehen Sie den Stift von Hand fest.
- Es empfiehlt sich, die geeignete Passung röntgenologisch zu überprüfen.
- Die Schraubendreheraufnahme des Schraubendrehers auf dem Abformpfosten ausblocken.
- Geeignetes Abformmaterial um den Abformpfosten und in den Löffel injizieren. Die Abformung durchführen.
- Schrauben Sie den Abformpfosten ab, nehmen Sie den Löffel heraus und schicken Sie ihn an das Dentallabor.

Vorgehen im Labor:

- Befestigen Sie das Laborimplantat (Replica Fixture Novum) auf dem Abformpfosten.
- Ein Meistermodell mit abnehmbarem Weichgewebe fertigen.
- Die Versandanweisungen für den NobelProcera® Scan- und Designservice befolgen.

Klinisches Verfahren:

- Wenn Sie die fertige Versorgung erhalten haben, verbinden Sie sie mit der Prothetikschrube Unigrip™ Novum. Die Schraube mit dem Schraubendreher Unigrip™ und der manuellen Drehmomentratsche Prothetik mit 35 Ncm festziehen.
- Wenn Sie die Stegschraube ersetzen müssen, verwenden Sie die untere Stegschraube Unigrip™ Novum und ziehen Sie sie mit dem Unigrip™ Schraubendreher und der manuellen Drehmomentratsche Prothese mit 35 Ncm fest.

Achtung Das empfohlene Drehmoment der Schraube darf nicht überschritten werden. Zu festes Anziehen des Abutments kann zum Bruch der Schraube führen.

NobelPerfect® System

Klinisches Verfahren:

- Verbinden Sie den Abformpfosten mit dem Implantat und ziehen Sie ihn von Hand oder mit dem Schraubendreher Unigrip™ fest.
- Es empfiehlt sich, die geeignete Passung röntgenologisch zu überprüfen.
- Die Schraubendreheraufnahme des Schraubendrehers auf dem Abformpfosten ausblocken.
- Geeignetes Abformmaterial um den Abformpfosten und in den Löffel injizieren. Die Abformung durchführen.
- Den Abformungsloöffel entfernen und den Abformpfosten vom Implantat abschrauben. Den Abformpfosten in die Abformung einsetzen.
- Die Abformung an das Dentallabor senden.

Vorgehen im Labor:

- Nach Erhalt der Abformung das entsprechende Laborimplantat mit dem Abformpfosten verbinden. Ein Meistermodell mit abnehmbarem Weichgewebe fertigen.
- Das Abutment auf das Laborimplantat setzen und den Okkluslabstand prüfen. Die NobelReplace® Laborschraube für die Herstellung des Abutments im Labor verwenden.
- Das Abutment bei Bedarf bearbeiten. Die Abutmentverbindung nicht bearbeiten. Das Laborimplantat kann zum Schutz des Abutment-Übergangs verwendet werden.
- Mit dem NobelProcera® Verfahren oder einem konventionellen Gussverfahren die Krone fertigen.

Klinisches Verfahren:

- Das Abutment und die Krone reinigen und desinfizieren, sobald Sie sie aus dem Dentallabor erhalten.
- Das Abutment mit dem Implantat verbinden und es mit dem Unigrip™ Schraubendreher und der manuellen Drehmomentratsche Prothetik mit 35 Ncm festziehen.

Achtung Das empfohlene Drehmoment der Schraube darf nicht überschritten werden. Zu festes Anziehen des Abutments kann zum Bruch der Schraube führen.

- Es empfiehlt sich, die geeignete Passung röntgenologisch zu überprüfen.
- Den klinischen Schraubenkopf mit Teflonband blockieren.
- Die endgültige Krone mit konventionellen Verfahren zementieren. Überschüssigen Zement entfernen.
- Wenn für die NobelPerfect® Versorgung eine Ersatzschraube benötigt wird, eine entsprechende NobelReplace® Schraube verwenden (für NP: Artikelnr. 36818, für RP und WP: Artikelnr. 29475).

Achtung Beim Zementieren von Keramikkrone darf kein provisorischer Zement verwendet werden, da hierbei ein erhöhtes Risiko von Mikrofrakturen besteht.

NobelPerfect® – Gingivaformer

Klinisches Verfahren:

- Einen geeigneten Gingivaformer auswählen und den Okklusabstand prüfen.
- Den Gingivaformer mit dem Unigrip™ Schraubendreher von Hand festziehen.

Achtung Das empfohlene Drehmoment der Schraube darf nicht überschritten werden. Zu festes Anziehen des Abutments kann zum Bruch der Schraube führen.

- Es empfiehlt sich, die endgültige Passung des Abutments röntgenologisch zu überprüfen.

Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindung

Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindung – O-Ring Abutment

Um den O-Ring oder Befestigungsring auszutauschen, das alte Teil entfernen und einen neuen O-Ring oder Befestigungsring an dessen Stelle setzen.

Steri-Oss™ und Replace Außensechskant-Verbindung – Versorgung auf Implantatniveau

Klinisches Verfahren:

- Verbinden Sie den Abformpfosten mit dem Implantat und ziehen Sie ihn von Hand mit dem dedizierten Sechskantschraubendreher 0,050" fest.
- Es empfiehlt sich, die geeignete Passung des Abformpfostens durch Röntgenaufnahmen zu prüfen.
- Die Schraubendreheraufnahme des Schraubendrehers auf dem Abformpfosten ausblocken.
- Geeignetes Abformmaterial um den Abformpfosten und in den Löffel injizieren.
- Die Abformung durchführen.
- Den Abformpfosten abschrauben und den Abformungsloöffel entfernen.
- Die Abformung an das Dentallabor senden.

Vorgehen im Labor:

- Nach Erhalt der Abformung das entsprechende Laborimplantat mit dem Abformpfosten verbinden. Ein Meistermodell mit abnehmbarem Weichgewebe fertigen.
- Die Goldkappe mit dem Laborimplantat verbinden und die endgültige Versorgung mit einem konventionellen Gussverfahren fertigen. Es wird empfohlen, Legierungen zu gießen.

Achtung Die Aufsitzflächen nicht abstrahlen.

- Die Versorgung gemäß den Richtlinien des Prothetikmaterialherstellers finalisieren.

Klinisches Verfahren:

- Nach Erhalt der Versorgung gemäß den Richtlinien des Prothetikmaterialherstellers die Versorgung reinigen und desinfizieren.
- Die Versorgung mit dem Implantat mit klinischen Schrauben unter Verwendung des dedizierten Sechskantschraubendrehers 0,050" verbinden.

Achtung Das empfohlene Drehmoment der Schraube darf nicht überschritten werden. Zu festes Anziehen des Abutments kann zum Bruch der Schraube führen.

- Es empfiehlt sich, die geeignete Passung röntgenologisch zu überprüfen.
- Den klinischen Schraubenkopf mit Teflonband blockieren und den Schraubenzugangskanal mit Komposit schließen.

Steri-Oss™ Non-Hex

Klinisches Verfahren:

- Verbinden Sie den Abformpfosten mit dem Implantat und ziehen Sie ihn von Hand mit dem dedizierten Sechskantschraubendreher 0,050" fest.
- Es empfiehlt sich, die geeignete Passung des Abformpfostens durch Röntgenaufnahmen zu prüfen.
- Die Schraubendreheraufnahme des Schraubendrehers auf dem Abformpfosten ausblocken.
- Geeignetes Abformmaterial um den Abformpfosten und in den Löffel injizieren. Die Abformung durchführen.
- Den Abformpfosten abschrauben und den Abformungsloöffel entfernen.
- Die Abformung an das Dentallabor senden.

Vorgehen im Labor:

- Nach Erhalt der Abformung das entsprechende Laborimplantat mit dem Abformpfosten verbinden. Ein Meistermodell mit abnehmbarem Weichgewebe fertigen.
- Den Kunststoffzylinder mit Schraube mit den Laborimplantaten verbinden und mit dem dedizierten Sechskantschraubendreher 0,050" von Hand festziehen.
- Einen Gusslegierungssteg nach den üblichen Verfahren erstellen.
- Die Attachments in die Deckprothese einarbeiten.
- Die Versorgung fertigstellen.

Klinisches Verfahren:

- Das Gerüst mit der Drehmomentratsche Prothetik und dem dedizierten Sechskantschraubendreher 0,050" auf 20 Ncm festziehen.

Achtung Das empfohlene Drehmoment der Schraube darf nicht überschritten werden. Das zu feste Anziehen der Schraube kann zum Bruch der Schraube und/oder einer Beschädigung der Komponente führen.

Kugelpf-Abutment

Klinisches Verfahren mithilfe eines manuellen Schraubendrehers:

- Bringen Sie das manuelle Schraubendreher-Kugelpf-Abutment mit leichtem Druck auf das Kugelpf-Abutment an.
- Das Abutment von Hand festziehen.

Klinisches Verfahren mithilfe eines maschinellen Schraubendrehers:

- Den Schraubendreher mit der manuellen Drehmomentratsche Prothetik verbinden.
- Bringen Sie den Schraubendreher mit leichtem Druck auf das Kugelpf-Abutment an und ziehen Sie es mit 15 Ncm fest.

Weitere Anweisungen finden Sie in der Gebrauchsanweisung IFU1024 für Kugelpf-Abutments. Diese Gebrauchsanweisung steht unter ifu.nobelbiocare.com zum Download zur Verfügung.

Um die Retention der Goldkappen in der Deckprothese einzustellen, mit dem Schraubendreher/Aktivator den Einsatz im Uhrzeigersinn (zunehmend) oder entgegen dem Uhrzeigersinn (abnehmend) drehen.

Hinweis Der Schraubendreher/Aktivator darf maximal um eine Umdrehung gedreht werden.

Weitere Ersatzteile/Schrauben

- Sollte ein Austausch der klinischen Schraube erforderlich sein, wählen Sie die passende Schraube für das Gerüst.
- Im Anschluss an konventionelle Verfahren die Schraube in das Gerüst einsetzen und die Einheit im Implantat platzieren.
- Die Schraube mit dem Schraubendreher Unigrip™ und der manuellen Drehmomentratsche Prothetik gemäß der Gebrauchsanweisung des Implantatherstellers festziehen.

Achtung Das empfohlene Drehmoment der Schraube darf nicht überschritten werden. Zu festes Anziehen des Abutments kann zum Bruch der Schraube führen.

Informationen zur Sterilität und Wiederverwendbarkeit

Die Gingivaformer wurden durch Bestrahlung sterilisiert und sind nur für den Einmalgebrauch vorgesehen. Nicht nach Ablauf des auf dem Etikett angegebenen Datums verwenden.

Warnung Die Komponenten dürfen nicht mehr verwendet werden, wenn die Verpackung beschädigt ist oder zuvor geöffnet wurde, da die Sterilität und/oder Integrität der Komponente beeinträchtigt sein könnten.

Achtung Die Gingivaformer sind für den Einmalgebrauch vorgesehen und dürfen nicht wiederaufbereitet werden. Durch die Wiederaufbereitung könnte es zu einem Verlust der mechanischen, chemischen und/oder biologischen Eigenschaften kommen. Bei Wiederverwendung kann es zu einer lokalen oder systemischen Infektion kommen.

Klinischer O-Ring Weiß, Prothetikschraube Sechskant, Befestigungsring, Kunststoffzylinder mit Schraube, Abutmentschraube TorqTite™, Prothetikschraube Unigrip™ Novum Untere Stegschraube Unigrip™ Novum, Abutment NobelPerfect® und Direct Abutments Gold/Kunststoff werden unsteril geliefert und sind nur für den Einmalgebrauch vorgesehen. Vor dem Gebrauch muss das Produkt gemäß den nachstehenden Anweisungen zum Reinigen und Sterilisieren manuell oder automatisch gereinigt und sterilisiert werden.

Warnung Die Verwendung von unsterilen Komponenten kann zu Gewebeeinfektionen oder ansteckenden Krankheiten führen.

Achtung Klinischer O-Ring Weiß, Prothetikschraube Sechskant, Befestigungsring, Kunststoffzylinder mit Schraube, Abutmentschraube TorqTite™, Prothetikschraube Unigrip™ Novum Untere Stegschraube Unigrip™ Novum, Abutment NobelPerfect®, Converter-Schraube Titan Unigrip™ Prothetikschraube konisch, Prothetikschraube mit Schlitz, Prothetikschraube mit Innensechskant, O-Ring für Tools 2 Sets und Direct Abutments Gold/Kunststoff sind für den Einmalgebrauch vorgesehen und dürfen nicht wiederaufbereitet werden. Durch die Wiederaufbereitung könnte es zu einem Verlust der mechanischen, chemischen und/oder biologischen Eigenschaften kommen. Bei Wiederverwendung kann es zu einer lokalen oder systemischen Infektion kommen.

Warnung Die Komponenten dürfen nicht mehr verwendet werden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

Die Laborimplantate sind nur im Dentallabor (keine intraorale Anwendung) zu verwenden und es bestehen keine Anforderungen bezüglich Reinigung und/oder Sterilisation.

Schraubendreher Sechskant, Schraubendreher für trans mukosales Abutment, Schlitzschraubendreher, maschinell, Einsatz Drehmomentratsche für Sechskant, Einsatz Schraubendreher für trans mukosales Abutment, O-Ring Laborimplantat mit Distanzring, manueller Schraubendreher Kugelpf-Abutment, Abformpfosten auf Implantatniveau NobelPerfect®, Abformpfosten Novum, Abdruckpin, Abformpfosten für offenen Löffel, maschineller Schraubendreher, Schraubendreher mittel, Schlitzschraubendreher kurz und Schraubendreher Sechskant Hexagon werden nicht steril und zum Einmalgebrauch geliefert. Vor dem Gebrauch muss das Produkt gemäß den nachstehenden Anweisungen zum Reinigen und Sterilisieren manuell oder automatisch gereinigt und sterilisiert werden.

Warnung Die Verwendung von unsterilen Komponenten kann zu Gewebeeinfektionen oder ansteckenden Krankheiten führen.

Untersuchen Sie das Gerät ggf. auf sichtbare Korrosion und untersuchen Sie es auf mechanischen Verschleiß oder Beschädigung.

Warnung Die Komponenten dürfen nicht mehr verwendet werden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

Anweisungen zum Reinigen und Sterilisieren

Diese Produkte sind dazu vorgesehen, gereinigt und sterilisiert zu werden. Weitere Informationen finden Sie in der Veröffentlichung **Reinigungs- und Sterilisationsanweisungen** von Nobel Biocare, die Sie unter ifu.nobelbiocare.com abrufen können.

Informationen zur MRT-Sicherheit (Magnetresonanztomografie)

Diese Produkte werden aus einem Metallmaterial hergestellt, das durch die MRT-Energie beeinflusst werden kann. Weitere Informationen finden Sie in der Veröffentlichung **Sicherheitsinformationen zur Magnetresonananz (MR)** von Nobel Biocare unter ifu.nobelbiocare.com.

Leistungsanforderungen und Einschränkungen

Zur Erzielung der gewünschten Leistung dürfen die Komponenten nur mit Produkten verwendet werden, die in dieser Gebrauchsanweisung und/oder in den Gebrauchsanweisungen für andere kompatible Nobel Biocare Produkte beschrieben sind, und in Übereinstimmung mit dem Verwendungszweck jedes Produkts. Überprüfen Sie die Kompatibilität der Produkte, die zusammen mit den Komponenten verwendet werden sollen, anhand der Farbcodierung, Abmessungen, Längen und Verbindungstypen und/oder der entsprechenden direkten Kennzeichnung auf den Produkten oder Produktetiketten.

Fortbildung und Schulungen

Wir empfehlen nachdrücklich, dass sowohl Neueinsteiger als auch erfahrene Implantologen, die Nobel Biocare Produkte verwenden, an einer speziellen Schulung teilnehmen, bevor sie ein neues Produkt erstmalig anwenden. Nobel Biocare stellt ein vielseitiges Schulungsangebot für jeden Kenntnisstand zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website www.nobelbiocare.com.

Lagerung, Handhabung und Transport

Die Komponente muss an einem trockenen Ort in der Originalverpackung bei Raumtemperatur und ohne direkte Sonneneinstrahlung gelagert und transportiert werden. Durch unsachgemäße Lagerung oder unsachgemäßen Transport können die Komponenteneigenschaften beeinflusst werden, und es kann zum Versagen der Komponente kommen.

Entsorgung

Kontaminierte oder nicht mehr verwendbare medizinische Geräte als (klinischen) Abfall der Gesundheitspflege sicher und in Übereinstimmung mit lokalen Richtlinien des Gesundheitswesens sowie staatlichen und behördlichen Rechtsvorschriften oder Richtlinien entsorgen.

Bei Trennung, Recycling oder Entsorgung von Verpackungsmaterialien müssen ggf. lokale, staatliche und behördliche Rechtsvorschriften zu Verpackungen und Verpackungsabfall eingehalten werden.

Hersteller und Vertriebspartner

Hersteller 	Nobel Biocare AB PO Box 5190, 402 26 Västra Hamngatan 1 Göteborg 411 17 Schweden www.nobelbiocare.com
Ansprechpartner in Großbritannien UK RP	Nobel Biocare UK Ltd 4 Longwalk Road Stockley Park Uxbridge UB11 1 FE Vereinigtes Königreich
Vertrieb in der Türkei durch	EOT Dental Sağlık Ürünleri ve Dış Ticaret A.Ş Nispetiye Mah. Aytar Cad. Metro İş Merkezi No: 10/7 Beşiktaş İSTANBUL Tel.: +90 2123614901, Fax: +90 2123614904
Vertrieb in Australien durch	Nobel Biocare Australia Pty Ltd Level 4, 7 Eden Park Drive Macquarie Park, NSW 2113 Australien Telefon: +61 1800 804 597
Vertrieb in Neuseeland durch	Nobel Biocare New Zealand Ltd 33 Spartan Road Takanini, Auckland, 2105 Neuseeland Telefon: +64 0800 441 657
CE-Kennzeichnung für Komponenten der Klasse I	
CE-Kennzeichnung für Komponenten der Klasse IIa/IIb	
UKCA-Kennzeichnung für Komponenten der Klasse I	
UKCA-Kennzeichnung für Komponenten der Klasse IIa/IIb	

Hinweis Beachten Sie das Produktetikett, um die entsprechende Konformitätskennzeichnung für jede Komponente zu erfahren.

Hinweis Hinweis bezüglich der Produktlizenz für Kanada: Unter Umständen sind nicht alle in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Komponenten nach kanadischem Recht zugelassen.

Basis-UDI-DI-Informationen

Produkt	Nummer Basis-UDI-DI
Gingivaformer Ø 4,5x3 mm 3,8/4,5 HL	73327470000001236T
Gingivaformer Ø 4,5x3 mm 3,25 HL	73327470000001236T
Gingivaformer Ø 6x3 mm 5,0 HL/Replace® Sechskant	73327470000001236T
Gingivaformer Ø 6x3 mm 6,0 HL/Replace® Sechskant	73327470000001236T
Gingivaformer Ø 3,5x3 mm 3,5 mm RPL	73327470000001236T
Gingivaformer Ø 4,5x3 mm 4,3 Replace® Sechskant	73327470000001236T
O-Ring, weiß, 12/Pkg	73327470000001506W
Befestigungsringe 2/Pkg	73327470000001506W
Abutment NobelPerfect® NP	73327470000001697K
Abutment NobelPerfect® WP	73327470000001697K
Abutment NobelPerfect® RP	73327470000001697K
Sechskantschraubendreher 0,050" Länge 0,75"	73327470000001777J
Sechskantschraubendreher 0,050" Länge 1,25"	73327470000001777J
Manueller Schraubendreher Kugelpf-Abutment 22 mm	73327470000001777J
Schraubendreher Sechskant 27 mm	73327470000001777J
Schraubendreher mittel 37 mm	73327470000001777J

Schlitzschraubendreher kurz 27 mm	73327470000001777J
Schlitzschraubendreher, maschinell	73327470000001797N
Maschineller Schraubendreher Kugelkopf-Abutment 24 mm	73327470000001797N
Maschineller Schraubendreher Sechskant lang	73327470000001797N
Maschineller Schraubendreher Schlitz kurz	73327470000001797N
Maschineller Schraubendreher Schlitz lang	73327470000001797N
Prothetikschaube Sechskant 2 mm 4/Pkg	73327470000001837D
Kunststoffzylinder mit Schraube 3,25 Non-Hex	73327470000001837D
Kunststoffzylinder mit Schraube 3,8 Non-Hex	73327470000001837D
Abutmentschraube TorqTite™ 3,8/4,3/4,5/5,0/6,0 HL/RPL	73327470000001837D
Prothetikschaube Unigrip™ Novum 2/Pkg	73327470000001837D
Untere Stegschraube Unigrip™ Novum 3/Pkg	73327470000001837D
Converter-Schraube aus Titan Unigrip™ Passung Ø3	73327470000001837D
Prothetikschaube mit Sechskant	73327470000001837D
Prothetikschaube mit Schlitz	73327470000001837D
Prothetikschaube mit Innensechskant	73327470000001837D
Einsatz Drehmomentratsche Sechskant 0,050" kurz	73327470000001897R
Einsatz Drehmomentratsche Sechskant 0,050" lang	73327470000001897R
Einsatz Schraubendreher für transmukosales Abutment	73327470000001897R
Abformpfosten Implantatniveau NobelPerfect® NP	73327470000001977Q
Abformpfosten Implantatniveau NobelPerfect® WP	73327470000001977Q
Abformpfosten zum Laborimplantat Novum	73327470000001977Q
Abformpfosten NobelPerfect® RP	73327470000001977Q
Abdruckpin 3,25 Non-Hex	73327470000001977Q
Übertragungseinheit Sechskant für offenen Löffel 4,5 mmD 3,25 HL	73327470000001977Q
Übertragungseinheit Sechskant für offenen Löffel 3,5 mmD 3,5 mm Replace® Sechskant	73327470000001977Q
Übertragungseinheit Sechskant für offenen Löffel 4,5 mmD 4,3 mm Replace® Sechskant	73327470000001977Q
Übertragungseinheit Sechskant für offenen Löffel 6,0 mmD 5,0 mm HL/Replace® Sechskant	73327470000001977Q
Übertragungseinheit Sechskant für offenen Löffel 6,0 mmD 6,0 mm HL/Replace® Sechskant	73327470000001977Q
Übertragungseinheit Sechskant für offenen Löffel 4,5 mmD 3,8/4,5 HL	73327470000001977Q
O-Ring-Laborimplantat mit Distanzring 2/Pkg	73327470000002026Q
Laborimplantat 3,8/4,5 HL	73327470000002026Q
Laborimplantat 5,0 HL/RPL	73327470000002026Q
Laborimplantat 6,0 HL/RPL	73327470000002026Q
Laborimplantat Novum	73327470000002026Q
Laborimplantat NobelPerfect® NP	73327470000002026Q
Laborimplantat NobelPerfect® WP	73327470000002026Q
Laborimplantat NobelPerfect® RP	73327470000002026Q
Laborimplantat Non-Hex	73327470000002026Q
Laborimplantat 3,5 RPL	73327470000002026Q
Laborimplantat 4,3 RPL	73327470000002026Q
Schraubendreher für transmukosales Abutment	73327470000002316X
O-Ring für Werkzeuge 2 Sets 5/Pkg	ERSATZTEIL OHNE CE-KENNZEICHNUNG
Direkt-Abutment rotationsgesichert Gold/Kunststoff 5,0 HL/RPL	73327470000001697K
Direkt-Abutment nicht rotationsgesichert Gold/Kunststoff 5,0 HL/RPL	73327470000001697K
Direkt-Abutment rotationsgesichert Gold/Kunststoff 6,0 HL/RPL	73327470000001697K

Direkt-Abutment nicht rotationsgesichert Gold/Kunststoff 6,0 HL/RPL	73327470000001697K
Direkt-Abutment rotationsgesichert Gold/Kunststoff 3,5 RPL	73327470000001697K
Direkt-Abutment nicht rotationsgesichert Gold/Kunststoff 3,5 RPL	73327470000001697K
Direkt-Abutment rotationsgesichert Gold/Kunststoff 4,3 RPL	73327470000001697K
Direkt-Abutment nicht rotationsgesichert Gold/Kunststoff 4,3 RPL	73327470000001697K

Rechtliche Hinweise

DE Alle Rechte vorbehalten.

Nobel Biocare, das Nobel Biocare Logo und alle sonstigen in diesem Dokument vorkommenden Marken sind, sofern nicht anderweitig angegeben oder aus dem Kontext ersichtlich, Marken von Nobel Biocare. Die Produktabbildungen in dieser Anleitung sind nicht notwendigerweise maßstabsgetreu. Alle Produktabbildungen dienen ausschließlich zu Illustrationszwecken und sind möglicherweise keine exakte Darstellung des Produkts.

Glossar der Symbole

Die für das Produkt zutreffenden Symbole entnehmen Sie bitte dem Verpackungsetikett. Auf dem Verpackungsetikett können Sie verschiedene Symbole finden, die spezifische Informationen über das Produkt und/oder seine Verwendung vermitteln. Weitere Informationen finden Sie in der Veröffentlichung **Glossar der Symbole** von Nobel Biocare unter ifu.nobelbiocare.com.